

ПРОГРАММА КОНФЕРЕНЦИИ

**ПО ТУ СТОРОНУ СЛОВА: СТУДЕНЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
ФИЛОЛОГОВ И ЛИНГВИСТОВ
ДЕПАРТАМЕНТА ФИЛОЛОГИИ
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ ШКОЛЫ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК
И ИСКУССТВ
НИУ ВШЭ – САНКТ-ПЕТЕРБУРГ**

27.02.2025 — 01.03.2025

Г. САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, НАБ. КАНАЛА ГРИБОЕДОВА, 123



День первый (27.02.2025)

9:30–10:00	Регистрация участников
10:00– 10:10	Открытие конференции. Пленарное заседание Ауд. 401
10:10– 11:10	<i>С. Н. Зенкин, д.ф.н., НИУ ВШЭ</i> Диалог и власть
11:10– 12:10	<i>Б. В. Орехов, к.ф.н., НИУ ВШЭ / ИРЛИ РАН</i> Как изучение башкирского стихосложения помогает ответить на вопрос о нации, колониализме и всем таком?
12:10– 12:30	<i>Кофе-брейк</i>
Утреннее заседание	
12:30– 14:00	Секция 1. Слово, застывшее во времени: Изнанка классической русской литературы Ауд. 401 <i>Дискуссант: Д. Я. Калугин, к.ф.н., НИУ ВШЭ</i>

	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Виктория Шадрина (ЕУ СПб, Санкт-Петербург)</i> Формирование литературной репутации Е. А. Дьяконовой (1874–1902): сравнительный анализ изданий дневника 1904 и 1912 гг. 2. <i>Яна Сапса (УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург)</i> Авторская личность П. И. Заякина-Уральского: мотивы и пафос творчества (онлайн) 3. <i>Кирилл Кочетов (НИУ ВШЭ, Москва)</i> Потусторонние гости в произведениях М. А. Кузмина 4. <i>Анна Храмова (МГУ им. М. В. Ломоносова, Москва)</i> Русский литературный бергсонизм: специфика и отличительные черты
14:00– 15:00	<i>Фуршет</i>
Дневное заседание	
15:00– 16:30	<p>Секция 2. По ту сторону подлинника: Переводы и культурные коды Ауд. 401 <i>Дискуссант: О. А. Якименко, к.ф.н., НИУ ВШЭ, РГПУ им. А. И. Герцена, Eötvös Loránd Tudományegyetem (онлайн)</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Алёна Кузнецова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Перевод латинских космографий в Московском царстве: реалии чужих культур и классификация 2. <i>Альбина Криворучко (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Отражение историко-культурных тенденций и языковых трансформаций в переводах семейной книги рецептов барона Мюнхгаузена (XVIII в.) 3. <i>Мария Фурсова (Литературный институт им. А. М. Горького, Москва)</i> Лингвистический анализ смысловой и стилистической многоплановости при создании художественных образов персонажей романа Дж. Р. Р. Толкина «Хоббит, или Туда и обратно» в переводах на русский язык
16:30– 16:50	<i>Кофе-брейк</i>
Вечернее заседание	

<p>16:50– 19:10</p>	<p>Секция 3. Слово на гаражной стене: Андеграунд как культурный феномен Ауд. 402 Дискуссант: П. А. Казарновский, PhD, независимый исследователь</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Анастасия Колчина (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) Виктор Кривулин и его «университеты»: Стратегия самопрезентации поэта в ЛГУ имени А. А. Жданова (1961–1967) 2. Софья Зайцева (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) Вера Рольник и неофициальная культура Ленинграда 3. Михаил Дорогов (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) Всеволод Некрасов как сотрудник детского издательства 4. Михаил Бешимов (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) После «семидесятников». Депрессионизм (Д. Григорьев, Б. Пузыно, 	<p>Секция 4. По ту сторону языка: Современные лингвистические исследования Ауд. 401 Дискуссанты: Д. Б. Тискин, к. филос. н., НИУ ВШЭ Т. И. Попова, к. ф. н., НИУ ВШЭ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ульяна Величко (СПбГУ, Санкт-Петербург) «И тако ему // иночествующе»: особенности употребления оборота «дательный самостоятельный» в житии Димитрия Прилуцкого 2. Карина Азаревич (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) Как говорят дети в романах Л. М. Монтгомери про Энн: Обзор фонетических и грамматических маркеров детской речи в репликах персонажей от 2 до 12 лет 3. Марина Голецкая (НИУ ВШЭ, Москва) Выбор языка коммуникации: Исследование слышащих детей глухих родителей
-------------------------	---	--

	<p>М. Кондратьев, В. Ртомкер) в контексте поколенческих сдвигов в позднесоветской неофициальной культуре Ленинграда</p> <p>5. <i>Виктория Власова</i> (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) «Я понимаю, что идея “изборника” может тебе прийти против шерсти...»: Об одном издательском проекте поэтического творчества А. Кондратова в 1980-е годы</p> <p>6. <i>Анфиса Прошкина</i> (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург) Проблематика организации образов Ленинграда в творчестве Бориса Кудрякова</p>	<p>4. <i>Юй Вэньцин</i> (Пекинский университет, Пекин, Китай) Многоаспектный анализ предложения с «жил-был» в русском языке</p> <p>5. <i>Леонид Истомина</i> (УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург) Некоторые принципы категоризации именного кластера «земля, суша» в системах именных классов автохтонных языков Австралии</p> <p>6. <i>Radzivon Kołas</i> (independent researcher, Warsaw, Republic of Poland) An attempt to construct a Jewish- Belarusian text of the 18th century (онлайн)</p>
--	--	--

День второй (28.02.2025)

Утреннее заседание

<p>10:00–11:30</p>	<p>Секция 5. По ту сторону ритма: Стихование Ауд. 408 <i>Дискуссант:</i> <i>А. А. Азаренков, к. ф. н., НИУ ВШЭ</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Никита Кириченко (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Пространства стиха и прозы в «Сказках времени» П. Г. Антокольского2. <i>Мария Якимова (НИУ ВШЭ, Москва)</i> Ямбы Велимира Хлебникова на фоне прозы (онлайн)3. <i>Ольга Федорова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Особенности фонической организации в цикле стихотворений Елены Шварц «Лестница с дырявыми площадками»4. <i>Любовь Баркова (НИУ ВШЭ, Москва)</i> Теневая рифма в поэме В. А. Гандельсмана «Видение»	<p>Секция 6. Слово сквозь эпохи: Отражение истории в тексте Ауд. 402 <i>Дискуссант: Д. С. Козлов, к.и.н., НИУ ВШЭ</i></p> <ol style="list-style-type: none">1. <i>Анна Британова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Что предлагали пассажиру для чтения в поезде в Российской империи во второй половине XIX века? Литература на вокзалах и «Железнодорожная серия» В. Е. Генкеля2. <i>Софья Спиридонова (НИУ ВШЭ, Москва)</i> По ту сторону музейной социологии. Раннесоветская эпоха (онлайн)3. <i>Лев Богданов (ИВГУ, Иваново)</i> Воспитатели чувств: Воспоминания и автобиографии участников историко-революционной секции ивановского краеведческого музея
--------------------	---	--

		<p>в 1950-е–1960-е гг. (онлайн)</p> <p>4. Александра Кузнецова (НИУ ВШЭ, Нижний Новгород) Роль исторического времени и его сращение с мифологическим временем в сборнике Фронта Радикального Искусства «Путь киновари»</p>
11:30–11:50	<i>Кофе-брейк</i>	
11:50–13:00	<p>Пленарное заседание Ауд. 404 <i>М. Ю. Князев, к.ф.н., НИУ ВШЭ / ИЛИ РАН</i> Как молчать по-разному: о нулевых сентенциальных актантах в русском языке</p>	
Дневное заседание		
13:00–14:00	<p>Секция 7. Слово как данные: Цифровые методы в филологии Ауд. 402 <i>Дискуссант: М. А. Кирина, НИУ ВШЭ</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Александра Корнилова (ЮФУ, Ростов-на-Дону)</i> «Житие Девы Марии» (Псевдо-)Максима Исповедника: Цифровая атрибуция (на материале английских переводов) (онлайн) 2. <i>Екатерина Иванова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Корпусный анализ метафор базовых эмоций в русском и английском языках 3. <i>Валерия Мелкозерова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Повесь сушить и сушиться: Эксперимент в векторном пространстве для установления направления семантической деривации между каузативными и декаузативными глаголами 	

14:00–15:00	<i>Фуршет</i>
Вечернее заседание	
15:00–16:30	<p>Секция 8. По ту сторону культур: Фольклор и антропология Ауд. 402 <i>Дискуссант: А. С. Пахомова, PhD, НИУ ВШЭ</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Диана Цховребова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Эпический подтекст действий воина в нартском эпосе осетин на примере цикла о Батрадзе 2. <i>Паулина Жильцова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Мемы по настольной ролевой игре «Подземелья и драконы» как маркеры общих мест игрового процесса и системы правил 3. <i>Ольга Шаблыкина (Université de Lorraine, Nancy, France)</i> Frame Finder как инструмент количественного исследования сказок народов мира (<i>онлайн</i>) 4. <i>Влада Кузнецова (СПбГУ, Санкт-Петербург)</i> Фольклор и псевдоностальгия в российском аналоговом хорроре
16:30–16:50	<i>Кофе-брейк</i>
16:50–18:30	<p>Круглый стол Ауд. 402 По ту сторону науки: молодые исследователь:ницы в академическом поле</p>

День третий (01.03.2025)

10:00–11:00	<p>Пленарное заседание Ауд. 401 <i>А. С. Пахомова, PhD, НИУ ВШЭ</i> К социологии литературного круга, или Сети и связи Михаила Кузмина</p>
Утреннее заседание	
11:00–12:30	<p>Секция 9. Слово не забывает: Исследования травмы и памяти Ауд. 401 <i>Дискуссанты: А. И. Разувалова, к. ф. н., НИУ ВШЭ</i></p>

	<p><i>А. В. Колмогорова, д. ф. н., НИУ ВШЭ</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Екатерина Межорина, Виолетта Наумова, Варвара Каличева, Т. И. Попова (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Выражение «языка травмы» в русском языке: количественный и качественный анализ речи людей, переживших травмирующий опыт 2. <i>Елена Минасянц (ЕУ СПб, Санкт-Петербург)</i> Поэтика травмы и свидетельства в «Реквиеме» А. А. Ахматовой и ее влияние на конструирование культурной травмы репрессий 3. <i>Елизавета Гиринна (НИУ ВШЭ, Москва)</i> «Говорить по-сиротски»: Дискурсивные стратегии детей войны в письмах в радиопередачу «Найти человека» (онлайн) 4. <i>Полина Добренко (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> «W, или Воспоминание детства» Ж. Перека: Фотография, память и травма 	
12:30–12:50	Кофе-брейк	
12:50–14:20	<p>Секция 10. Слово как имя: Современная ономастика Ауд. 401 <i>Дискуссант: В. И. Супрун, д. ф. н., ВГСПУ (онлайн)</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Александра Храмцова (УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург)</i> Прямая и образная мотивация индивидуальных прозвищ, отражающих внешние характеристики людей (на материале прозвищ Свердловской 	<p>Секция 11. По ту сторону границ: Литература эмиграции Ауд. 201 <i>Дискуссант: В. М. Дмитриев, к. ф. н., независимый исследователь (онлайн)</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Вероника Кукреш (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Кинематографичность в романе И. Одоевцевой «Ангел смерти» 2. <i>Софья Полонская (ИМЛИ РАН, Москва)</i> Авангардная младоэмиграция в кросс-культурной и интермедиаальной перспективах

	<p>и Челябинской областей) (онлайн)</p> <p>2. <i>Виктория Лисовол (ЧГУ, Челябинск)</i> Сравнительный анализ топонимики жилых комплексов Челябинска и Урумчи (онлайн)</p> <p>3. <i>Софья Козлова (НИУ ВШЭ, Москва)</i> «Деревянная планета», или Традиции номинации планет в монгольских языках</p> <p>4. <i>Ксения Семилетова (УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина, Екатеринбург)</i> Номинативное своеобразие англоязычных эргонимов (на примере названий салонов красоты Лондона)</p>	<p>(случаи И. Зданевича, Б. Поплавского и С. Шаршуна)</p> <p>3. <i>Кирилл Шубин (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Синтаксис «Парижских ночей» Д. Кнута</p> <p>4. <i>Анна Симонян (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Осмысление эмигрантской жизни в поэме Ивана Елагина «Нью-Йорк – Питсбург»</p>
14:20– 15:20	<i>Фуршет</i>	
Дневное заседание		
15:20– 16:50	<p>Секция 12. Слово за пределами текста: Интермедиальность Ауд. 401 <i>Дискуссант: Р. Р. Горошкова, к. ф. н., НИУ ВШЭ</i></p> <p>1. <i>Алина Ракович (СПбГУ, Санкт-Петербург)</i> Визуальный нарратив в романе «Завтрак для чемпионов» Курта Воннегута</p> <p>2. <i>Георгий Лубянов (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Образ книги как паратекст в видеоиграх</p>	

	<p>3. <i>Федор Жатин (НИУ ВШЭ, Санкт-Петербург)</i> Не словами едиными: Онтология сторителлинга через игровые механики</p> <p>4. <i>Влада Орешкина (МГУ им. М. В. Ломосонова, Москва)</i> Конфликт между «семиотическим» и «феноменальным» телом актера как способ социального комментария в экранизации романа Дж. Кутзее «Бесчестье» С. Джейкобсом (онлайн)</p>
16:50– 17:10	<i>Кофе-брейк</i>
Вечернее заседание	
17:10– 18:40	<p>Секция 13. По ту стороны фэндомов: Исследования массовой и поп-культуры Ауд. 401</p> <p><i>Дискуссант: С. Д. Попов, аспирант ИРЛИ РАН, НИУ ВШЭ</i></p> <p>1. <i>Оскар Глотов (НИУ ВШЭ, Москва)</i> Социология и эстетика жанра «русреала» в русскоязычной фан-культуре 2010–2020-х годов</p> <p>2. <i>Владислав Иванцов (независимый исследователь, Санкт-Петербург)</i> «Графический роман» — проблема терминологии</p> <p>3. <i>Дана Ахмедшина (НИ ТГУ, Томск)</i> XXI век: Авторские мифы о будущем томской фантастики второй половины XX века</p> <p>4. <i>Полина Табакова (НИУ ВШЭ, Нижний Новгород)</i> Современное состояние campus novel и культурный феномен dark academia: Выявление границ и определение специфики</p>
18:40– 18:50	<p>Подведение итогов. Закрытие конференции Ауд. 401</p>

E-mail конференции: beyond.the.word.hse@yandex.ru

Ссылки на социальные сети конференции:

<https://t.me/beyondthewordhse>



<https://vk.com/club228385015>



Организационный комитет:

Пахомова А. С., PhD, старший преподаватель НИУ ВШЭ (председатель оргкомитета)

Жильцова Паулина, Зайцева Софья, Власова Виктория, Колчина Анастасия,

Криворучко Альбина, Дильдяев Алексей, Жатин Федор, Симонян Анна, Сивалкина

Татьяна, Родионов Руслан, Мохаммад Мадина

Дизайн: Татьяна Сивалкина

Департамент филологии

Санкт-Петербургской школы гуманитарных наук и искусств

НИУ ВШЭ

190069, г. Санкт-Петербург, наб. канала Грибоедова

д.119-121, 123, лит. А, ауд. 224

+8 (812) 644-59-11

<https://spb.hse.ru/humart/complit/>

ПО ТУ СТОРОНУ СЛОВА ПО
ТУ СТОРОНУ СЛОВА ПО Т
СТОРОНУ СЛОВА ПО ТУ С
НУ СЛОВА ПО ТУ СТОРОН
ПО ТУ СТОРОНУ СЛОВА П
ТУ СТОРОНУ СЛОВА ПО Т